

KLOFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre ... 240 Let.
Fél évre ... 120 Let.
Egy negyed évre ... 60 Let.
Egy hónap ... 20 Let.

Hirdetők irásbéli szociál.
díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyetértés Vas-
☉ utak palotájában. ☉

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(József főherceg-utj) 22. szám.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

☉ ☉ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ☉ ☉

Szerda, április 19.

Magyar Szövetség Aradon.

Alakuló nagygyűlés a Fehér Keresztben. — Zima Tibor Arad képviselőjelöltje.

Arad magyarsága végre át-
érezte a szervezkedés fontos-
ságát, melyért az Aradi Köz-
löny hosszú, kifaragott harcot foly-
tatott és husvét másodnap-
ján megalakította a Magyar
Szövetség aradi tagozatát. Három
év óta most először jelentetett meg
egy táborban Arad magyar pol-
gársága, hogy dokumentálja az
egységben és összetartásban rejlt
erőt.

Dr. Barabás Béla az érdem,
hogy Arad magyarsága végre
megtalálta önmagát, Barabás ko-
rát meghaladó energiával és lelke-
sedéssel sorakoztatta egy táborba
a város magyar polgárságát, a
mely ezzel kilépett a passzivitás-
ból és a város jövő fejlődésére dön-
tő tényezőként fog hatni. A meg-
alakulás nagyfontosságú tényén
kívül husvét másodnapjának még
egy jelentős eseménye van. A
megalakult politikai szervezet vég-
rehajtó bizottsága egyhangulag
megállapodott a Magyar Szövet-
ség programjának alapján álló
képviselőjelölt személyében. A vá-
lasztás Zima Tiborra, a kereske-
delmi és iparkamara főtitkára
esett.

A végrehajtó bizottság választá-
sa garancia arra, hogy a közeli kép-
viselőválasztáson Arad magyarsá-
ga tömör egységben fog csoporto-
sulni a Magyar Szövetség program
ját valló jelölt zászlaja alatt. Nem
is lehet másként. Össze kell tartan-
unk, a személyi érdekeknek és
melléktekinteteknek el kell né-
mülnia ama nagy és szent elv előtt
hogy összetartásunkban rejlik a
győzelmet biztosító erő. A hét-
fői alakuló nagygyűlésről az Aradi
Közlöny tudósítja az alábbiakban
számlol be:

Nagygyűlés
a Fehér-keresztben.

Dr. Barabás Béla hétfő délelőtt
10 órára hívta össze Arad magyar
polgárságát a hatóság által engedé-
lyezett nagygyűlésre. Már jóval
10 óra előtt zsúfolásig megtelt a
Fehér Kereszt nagyterme és két
karzata. Képviselve volt Arad ma-
gyar társadalmának minden réte-
ge felekezeti és pártkülönbség nél-
kül, ami imponáns keretet adott a
nagygyűlésnek. A rendőrhatalósá-
got Gritta Ovidiu rendőrprefektus
képviselte, aki mindvégig a legna-
gyobb figyelemmel kísérte a parla-
mentáris leliolyású nagygyűlést.
Tíz órakor megérkezett Barabás
Béla, akit a jelenlevők lelkesen
megéljenztek. Barabás felment a
pódiumra és bemutatta a hatóság
engedélyét, majd a jegyzői ten-
dők elvégzésére felkérte Nagy Dá-
nielt és dr. Timár Andort, a jegy-
zőkönyv hitelesítésére pedig Nagy

Kálmánt, Bérczy Sándort, dr. Ta-
gányi Sándort és Adler Andort.
Ezután engedélyt kért, hogy mint
elnök ő vezethesse a nagygyűlést
és ő szerepelhessen mint előadó.
Az egyhangú eljenzés adta meg a
kérsre a választ. Ezután beszélni
kezdett Barabás Béla, aki évek óta
nem ragyogtatta ékesszólását ara-
di líveit előtt. Az ősz politikust, aki
valamikor eksztázisba hozta gyűj-
tő szavával hallgatóit, megőrizte
lelke szárnyalását, hangja erőcs-
csengését és rajongó magyarsá-
gát.

Barabás beszéde.

A nagyhatású beszédből a kö-
vetkező érdekes részleteket kö-
zöljük:

— Magyar testvéreim! Bará-
taim és anyáim! Istennek jó-
voltából elérkezett az az idő, a
amikor az új helyzetben, a bekö-
vetkező új viszonyokban, hosszú
évekig tartó hallgatás után végre
megnyithatjuk ajkunkat, végre
hangsúlyozhatjuk kívánságainkat,
vágyainkat, panaszainkat ama ha-
tárak között, amint azt a törvé-
nyek lehetővé teszik. Elsősorban
hálás köszönetet kell mondanom
azoknak, akik az én hívásomra
most itt megjelentek.

Ezután mindenekelőtt bemu-
tatta a hatósági engedélyt, amely
szerint a nagygyűlés tíz órától
egy óráig engedélyezve van. Meg-
nyitó szavaiban ezután ismét örö-
mének adott kifejezést, hogy el-
érkezett az az idő, amikor az er-
délyi magyarság kifejezést adhat
kívánságainak, vágyainak és tö-
rekvéseinek. Eddig — ugymond
— télihangra és némaságra vol-
tunk kárhoztathatók, most azonban
elérkezett az ideje annak, hogy
egységes táborba tömörülve az
erdélyi magyarság erejének és
súlyának megfelelő mérvben meg-
nyilatkozhassék. A magyarság
eddig szervezetlen volt és hogy
ez a helyzet milyen hátrányokat
jelentett mindnyájunkra, azt
nem kell hővebben felegetnem.
Ugyvélem, nincs a teremben sen-
kiséim, ki nem a maga bőrében érez-
te volna, hogy mit jelent a szerve-
zetlenség. Nincs senki, aki a kü-
lönböző hatóságokkal való érint-
kezés folyamán mellőzést és sok-
szor még nem értést ne tapasztal-
tall volna, akiknek a lelkét keserű-
séggel ne töltötték volna el a nap-
nap után történő háttérbe szorí-
tások tudata. Ne kutasunk a mul-
tak hibáit, nem akarok fájó sebe-
ket érinteni és a mai körülmények
között nem leliet a céloim az,
hogy előhozakodjam azzal a tö-
mérdek sérelemmel, amely a ma-
gyarságot az elmúlt években érte.
Nem célunk a bosszu, a magyar

ember jellemétől fávól áll az
ilyesmi és hogy itt mégis felemli-
tem a sérelemeket, ezzel a céloim
csak az, hogy a jövőben elejét
vegyük az ilyesmitnek. Engedjék
meg, hogy a magyarságnak csak
a két legnagyobb sérelmét emlit-
sem fel. Az egyik a nyelvhaszná-
lat kérdése, a másik az esküt nem
tett tisztviselők ügye.

(A nyelv-kérdés.)

Felolvasta ezután a miniszter-
tanácsnak a nyelvhasználatra vo-
natkozó határozatát, mely ma is
érvényben van. Példákkal illusz-
trálta, hogy a kormánynak a leg-
nemesebb intenciót a gyakorlat-
ban, a vidéki közegek önkényes
eljárása folytán miként műsult
meg. Előfordult, hogy a lakáshí-
vatali elnök Aradon a saját hatá-
skörében elrendelte, hogy a kö-
zönség magyar nyelvű beadvá-
nyokkal nem fordulhat a lakáshí-
vatalhoz ugyanakkor, amikor a
Kormány például az adóvisszama-
sokat magyar nyelven is könyo-
matta és ezzel is dokumentálta,
hogy egyáltalán nincs szándéká-
ban az itt élő magyarság nyelv-
vének használatától megfosztani.
Hogy a Kormány ez nem te-
hetett a célja, azt bizonyítja az
is, hogy megengedi az iskolákban
a magyar nyelv tanítását, annak
pedig igazán semmi értelme nem
lennel, hogy az iskolákban tanít-
sák azt a nyelvet, amit az életben
használni nem szabad. Ismeretle-
ezután a nyelvhasználat kérdésé-
ben a magyar kormányok állás-
foglalását és arra a konkluzióra
jutott, hogy a román kormányok
liberális felfogásuk voltak mind-
dig és csupán a végrehajtó kö-
zegek önkényeskedésén mulik,
hogy a Kormány jószándékai nem
valósulhatnak meg. Nem lent van
a hiba, hanem a vidéken, amikor
a vidéki végrehajtó közegek pán-
nábbak akarnak lenni a pápánál
és félromagyarazzák a Kormány
jószándékai intézkedéseit. Szíve-
sen megfanyulja mindenki az állam
nyelvét, ha arra kellő idő áll ren-
delkezésre.

(A tisztviselői eskü.)

Az esküt nem tett tisztviselők
kérdését lette ezután szóvá és az
e kérdés körül követett eljárást a
magyarság egyik legnagyobb sé-
relmének tekinti. Az esküt letéte-
lére kiltizött egy havi határidő
helyett Aradon csak hat napot en-
gedélyeztek a tisztviselőknak az
eskü letételére. Az esküt nem tett
tisztviselőknak sorsa még ma is
nyilt sebé Erdély magyarságának
és a seb orvoslását még ma is
várjuk. Majd az alhatulati határo-
zatokat ismertette, melyeket már
többször nyilvánosságra akart
hozni, a cenzura azonban megta-
gadta ezek közlését azzal, hogy
a határozatok fordításának szöve-
gét nem hiteles. Felolvasta ezután

a Szűfagság című lapból a hatá-
rozatokat és konstataálta, hogy
eme határozatok, melyek teljes
nemzeti szabadságot biztosítanak
az itt élő összes polgároknak és
nemzeteknek, amnyira demokra-
tikusak, és amnyira igazságosak,
hogy mi, magyarok, nem követel-
hetünk egyebet, mint e határoza-
tok pontos és becsületes végrehaj-
tását.

(Arad hanyatlása.)

Rátérve Arad város helyzetére
sajnálattal kénytelen megállapí-
tani, hogy városunk, mely a mult-
ban fontos kulturális és gazdasági
központ volt, ahelyett, hogy fej-
lődésében előrelhaladna, egyre
veszít jelentőségéből. Ennek okait
kutatva arra a megállapodásra jön
hogy városunk hanyatlásának első
idézője elsősorban az, hogy a vá-
rosi bizottságokban olyan embe-
rek ülnek, akik a város vezeté-
séhez semmit sem értenek. A bi-
zottságokból kiszorították a ma-
gyar tagokat, az egy-két henn
maradt magyar tagot a munkától
elkedvetlenítették, úgy, hogy a
helyzet ma az, hogy azok, akik
a város ügyeit intézik jóakara-
tuak, az állam nyelvét kintönden
értik, de a város vezetéséhez és
intézéséhez egy labatkát sem ér-
tenek. Felveti a kérdést, hogy ez
a kérdés előnyére válhat-e a vá-
rosnak, vagy az államnak.

— Mindezeknek tudatában azt
hiszem mindannyian érezzük,
mennyire szükségünk van, hogy
megalakítsuk az aradi magyar
szövetséget. Nekünk már nem kell
sokat fáradoznunk a szervezéssel
járó feladatokkal, mert a szövet-
ség elui központja már megszer-
zett ehhez minden szükséges en-
gedélyt és elkészítette azokat a
szabályokat, amely a magyar szö-
vetség működését irányítja. Csak
az a dolgunk van, hogy eme sza-
bályokat Arad viszonyaihoz alkal-
mazzuk.

(A szervező-bizottság.)

Ezután Nagy Dániel felolvasta
a szövetség programpontjait majd
Barabás Béla indítványozta, hogy
küldjön ki a nagygyűlés egy bizott-
ságot, amely elkészíti az aradi szö-
vetség szabályzatát és megalaku-
lását. A bizottság a következőké-
ppen alakult meg:

Elnök: Barabás Béla dr. Tagok:
Adler Andor, Brandt István, dr. Ba-
ross Lajos, Benedikty Imre, Bérczy
Lajos, Ruszán Sándor Dömötör László,
Faragó Rezső, Hajas Illés, dr. Isseküls
István, Keszes Armin, dr. Köpf János,
dr. Keresztes Gyula, Kintzig János,
dr. Kremner Zoltán, dr. Lócs Rezső,
Lócs Rezső, Nagy Dániel, Neidenbach
Emil, dr. Prohászka László, dr. Paretz
Béla, Schill József, Szendrey Mihály,
dr. Schütz Henrik, Stauber József,
Steigerwald Alajos, dr. Szőlősi Zsig-
mond, Sótaly György, dr. Sugar Jenő,
új. Vass Gusztáv, dr. Velcsov Oéza,

dr. Wild Endre, Zima Tibor, dr. Zubor Imre.

(A képviselőválasztás.)

Dr. Barabás Béla ezután kifejezte azt a reményét, hogy nem lesz akadálya annak, hogy az alakulás megtörténjen és valószínű, hogy a hatóság sem fogja azt meg húsítani, majd mindjárt bejelentette, hogy a jelenlevő Gritta Ovidiu rendőrprefektus erre már most is ígéretet tett. A jelenlevők a prefektust zajosan megeléjenzék. Közölte ezután Barabás, hogy a második legfontosabb kérdés a képviselő jelölés kérdése. Miután ugyanis Bratianu Vintilla pénzügyminiszter az aradi mandátumról leköszönt, ez a mandátum líresedésben van és ezt az aradi magyarság a maga jelöltjével akarja betölteni. Javasolta ezért, hogy a nagyülés küldjön ki egy végrehajtó bizottságot, amely a jelölést mindjárt a gyűlés után megejtí. Miután a javaslatot elfogadták és a végrehajtó bizottságot is megválasztották, Barabás ismételt megköszönve a jelenlevők megjelenését, a nagygyűlést berekesztette.

A végrehajtó bizottság a következő:

Elnök: Szabó Zoltán. Államkök: Reinhardt Gyula és dr. Schütz Henrik. Titkárok: dr. Falus Lajos és Réthy József. Tagok: Adler Andor, Assaél Károly dr. Barabás Béla, Baricz Máté, Braun Gusztáv, Berecz Károly, Buszjin Sándor, Balla Frigyes, Bérczy Lajos, Bródy István, Bolgár Lajos, Bing Hugo, dr. Baross Lajos, Bakács Miksa, dr. Borsos Béla, Bohm Károly, Czeller István, Cziráky Alajos Domán Sándor, Deutsch Andor, Deutsch Károly, dr. Éles Géza, Faragó Rezső, Fránki S. József, Faragó Gyula, Fejér Gábor, Fodor Gyula, Garner Henrik, Haán Alajos, Halmos Dezső, Hönig Ottó, Hargitay Bertalan, Hehs Béla Halmay Andor, Hehs Vilmos dr. Issekutz István, Jus. János, Jóó Béla, dr. Keppich Jakab, Kneffel Alajos, dr. Köpi János, Kosztka Emil dr. Krenner Zoltán, Kártyás Lajos, Kintzig János, dr. Keresztes Gyula dr. Lukácsy Lipót, Löcs Rezső dr. Löcs Rezső, Leopold Zsigmond, dr. Leitner Ernő, Marencsák Ferenc, Maresch Gyula, Maár Sándor, Moskovitz Izidor báró Neuman Károly, Nikoltis Sándor, Oravecz Miklós, dr. Parecz Béla, Papp Tihamér, dr. Rosenberg Miksa Róna Dezső, Reinhardt Gyula dr. Reusz Miklós, Radó Gyula, Sefalvy György, Steigerwald Alajos, dr. Schütz Henrik, dr. Sugár Jenő, Schäffer Richárd, Singer Sándor, Szabó Péter, dr. Szalay Károly, Sziklay György, Tenner A. Pál, Tagányi Sándor dr. dr. Velcov Géza, Verbos Nándor, Záray Jenő Zima Tibor, Zombory Gyula, Zádor Imre, dr. Zubor Imre, dr. Gál Pál, Krizsán Dezső, Gruber Imre, Molnár Ferenc, Csepeli László, Koválovszki Ernő, Philadelphi Adolf, Nagy Kálmán, Schwartz Pál, Hullmann Dezső, Szép János, Polónyi János, Endre Géza, Horváth József, Várhol László, Oláh György, Csizmadia István, Fock Gábor, Budai János, dr. Vörös László, Klein József.

Zima Tibor – képviselő-jelölt.

A nagygyűlés után a végrehajtó bizottságnak Szabó Zoltán elnöke alatt ülést tartott, amelyet Szabó Zoltán a következő szavakkal nyitott meg:

— Engédjek meg, hogy már most rámutassak arra, hogy ezut-

tal mindenféle mellétkéintetnek mellőzve kell maradnia. Ki kell küszöbölünk egy régi magyar hibánkat, az egyenlenséget, az összetartás hiányát. Legaktuálisab kérdésünk az, hogy a Magyar Szövetség programjával kit állítsunk fel a Magyar Szövetség jelöltjeként az aradi képviselőválasztáson. Méltóztassanak ehhez hozzájárulni.

(Nem politizálunk.)

Steigerwald Alajos többek között a következőket mondta: Arad város polgársága nem akar politizálni. Arad város polgársága, amikor képviselőt akar jelölni akkor tisztán a város érdekeit viseli a szíven és az érdekeknek megfelelően óhajtja a jelölést gyakorolni. Ha kimondjuk tehát, hogy politizálni nem akarunk, mégis foglalkoznunk kell azokkal a közgazdasági kérdésekkel, amelyek a város minden polgárának jólétét és előmenetelét biztosíthatják. A mai körülmények között egyedül a közgazdasági kérdések azok, amelyek irányadók, amelyeknek helyes megoldása a város fejlődését, haladását biztosíthatják. Éppen ezért, amikor képviselőt akarunk jelölni, úgy olyan egyént kell keresnünk, akinek közgazdasági kérdésekben meg van a kellő szaktudása. Én igaz örömmel és lelkesedéssel ajánlom, hogy amikor a Magyar Szövetség programjával képviselőt akarunk felleptetni, úgy Zima Tibor tegyen a mi jelöltünk, akinek személye garancia egy a Magyar Szövetség programjának végrehajtására, mint városunk közgazdasági életének fejlesztésére. (Általános éljenzés és taps. Felkiáltások: Éljen Zima Tibor!)

(Egyhangú jelölés.)

Szabó Zoltán elnök: Igen tisztelt Végrehajtó bizottság! Méltóztattak az ajánlást hallani, kíván valaki még felszólalni, vagy egyhangúlag elfogadják az ajánlást? Felkiáltások: Elfogadjuk! Szabó Zoltán elnök: Ezzel tehát határozatilag kimondom, hogy a végrehajtó bizottság Zima Tibort a Kereskedelmi és Inakmarama főtitkárát képviselőjelöltnek egyhangúlag kikiáltja. (Általános éljenzés.)

Ezután küldötség ment Zima Tiborért, akit az elnök üdvözölt.

Zima Tibor beszéde.

Zima Tibor az üdvözlésre így válaszolt: Méltóságos Elnök Ur, igen tisztelt polgártársaim! A megilletődés, amely engem e pillanatban elfog, nem nyomja el bennem a felelősségnek és kötelességnek tudatát, amelyet én magamra vállalok azzal a kijelentéssel, melyet vagyok bátor itt ünnepélyesen az urak előtt megtenni, közölvén, hogy e jelöltséget, e megtisztelő jelöltséget elfogadom. (Általános éljenzés és taps.) Ugy érzem igen tisztelt uraim, hogy amit én ezzel a kijelentéssel teljesíteni késznek nyilatkozom, nem egyéb, mint kötelesség azok után, ami ebben a teremben ma délelőtt történt. Kötelesség azok után, hogy Arad magyarsága a Magyar Szövetség aradi tagozatának megalakítását és azt határozta el, hogy a szövetség a legközelebb kiírandó választás alkalmával akcióba lép, a küzdelmet fölveszi és a magyarság nevében jelöltet állít. Ugy érzem e pillanatban, hogy egy történelmi

perc elején állunk, amikor Aradvárosa új államjogi helyzetében, új viszonyai között első ízben lép ki a passzivitásból és első ízben állít magyar jelöltet, első alkalommal veszi fel a város mandátumáért a küzdelmet. Ehhez képest vagyok tudatában annak, hogy ez az elhatározás milyen kötelezettséget ró reám. Azt hiszem, valamennyien tisztában vagyunk azzal, hogy ez a kötelezettség rendkívül nehéz és súlyos viszonyok közt lesz gyakorlandó. Rendkívül nehéz programot adnia egy magyar képviselőjelöltnek a mai viszonyok között. Nehéz, mert a viszonyok annyira ki nem alakultak, hogy lehetetlen programot adni. Mindenek előtt tudni kell azt, hogy mit akarunk. Tudnunk kell azt, hogy a programunk nem lehet egyéb, mint az erdélyi magyarság kulturális és gazdasági hirtökülményének megvédése. Röviden ez az, ami programunk kell, hogy legyen. Erre kell törekednünk és hogy ezt milyen eszközökkel lehet elérni, hogy milyen lesz az a politika, amelyet e cél érdekében folytatnunk kell, azt ma lehetetlen megmondani. Egy bizonyos, hogy azok a pontoktól, amelyek itt felolvasásban hallottunk, eltérni nem szabad. Ez kell, hogy legyen az erdélyi magyarság evangéliuma, ehhez kell alkalmazkodnia minden magyar képviselőnek, akit Erdély magyarsága a parlamentbe küld. Ez az én meggyőződésem, ez az én hitvallásom. Ehhez csak egy kijelentést óhajtok tenni, amelyre szükség van azért, mert a parlamentben nincsenek pártok, amelyek után a képviselők orientálódhatnának.

(Egy kikötés.)

— Egy kikötést teszek csak és ehhez kérem polgártársaim hozzájárulását és ez az, hogy ha lesznek magyar pártok, amelyek a parlamentben helyet foglaló magyar képviselők különböző iránylatuak lesznek, ha a program, amelyet követni fognak, a Magyar Szövetség programjának keretén belül különböző lesz, én már most kijelentem, hogy ez iránylatok közül én ahhoz fogok csatlakozni, amely program demokratikusabb és liberálisabb részének megvalósítását követeli. Ez az egy kikötésem van, ezzel az egy rezervációval élek, egyéb semmivel. Ujra hangsúlyozom, hogy a Magyar Szövetség programján álllok, azt követem és kérem polgártársaimat, hogy amennyiben a harcot felvesszük, ismerje mindenki kötelességének azt, amivel ezzel az elhatározással szemben tartozik. Aki a választói névjegyzéket látta, tudhatja, hogy a magyar szavazók kétharmad többségük van a választók között. Nem vitás, hogy mindenki teljesíteni fogja kötelességét, a győzelem nem lehet kétséges. A magyarság jelöltjét csak a magyarság buktathatja meg. Ha a magyarok nem lesznek kötelességtudóak, ha nem fognak elhatározóan az urna elé járulni, akkor nem győzhetünk, ha a kötelességét mindenki teljesíteni fogja, akkor győzni fognak. Én a magam részéről ígérem, hogy a kötelességemet mindenkor teljesíteni fogom. (Hosszú szantartó éljenzés és taps.)

Miután Deutsch Andor az együttműködés fontosságát hangoztatta, a végrehajtó bizottság felhatalmazta az elnökséget, hogy a szükséghez lépést hívja össze a bizottsá-

(Elismerés Barabás Bélának.)

Leopold Zsigmond: Szent kötelességünk van mindannyiunknak Barabás Béla iránt. Minden dolgot meg kell indítani és ez a dolog különösen nehezen indult. De volt valaki, aki mindjárt az első pillanathban kezébe vette az ügyet és nem tártott addig, amíg idáig eljutottunk. Ezt az első lépést, ezt a kezdeményezést Barabás Bélának köszönhetjük, aki előrehaladot kora dacára, minden nehézségek legyőzésével kitartott amellett, hogy ezt az eredményt létrehozza. Azt hiszem, nagy hibát követnénk el, ha szétoszlanánk anélkül, hogy Barabás Bélának legnagyobb köszönetünket ki nem fejeznénk azért a fáradhatatlan munkáért, amelyet eddig végzett.

Felkiáltások: Éljen Barabás Béla.

Szabó Zoltán elnök: A végrehajtó bizottság leghálásabb elismerését fejezi ki Barabás Bélának a magyarság megszervezése körül kifejtett munkájáért és ezt az elismerését a jegyzőkönyvben is megfogja örökíteni.

Ezzel a végrehajtó bizottság ülése véget ért.

Greén Nándor. 1865–1922.

Tegnap a késő esti órákban távirati értesítés érkezett idősebb Waldner Gyulához, az Aradi Ipar és Népbank igazgatóságai tagjához, hogy Greén Nándor volt aradi rendőrfőkapitány Szombathelyen tegnap váratlanul meghalt. Greén Nándorné, aki mekkorában Waldner Gyulának, néhány héttel ezelőtt Aradon írt és örömmel mondotta el azoknak, akik férje hogyléte iránt érdeklődtek, hogy férje virulog egészségnek örvend. A szomorú hírt közlő táviratban nincsen benne a halál oka. Valószínű, hogy szívizélhüdes ölte meg Greént, miután a legutóbbi napokig semmi néven nevezendő betegsége nem volt.

Greén Nándor 1865-ben született Temesváralján, tehát 57 évet élt. Középkorú részben Timisoarai, részben Szarvasi, míg az egyetemét Budapesten végezte. 1889-ben végezte be jogi tanulmányait. Mint jogász ügyvédi irodákban dolgozott részint Barabás Bélánál és Nachtnébel Ödönnél Aradon, részint Budapesten dr. Milessin Mihálynak, Károlyi Sándor gróf jogtanácsosának ügyvédi irodájában. A jog abszolválása után vármegyei szolgálatba lépett, de néhány hónap múlva Aradváros szolgálatába állott és akkor rögtön a rendőrségnél nyert beosztást. 1890-ben tb. rendőrségvezetőnek nevezték ki, a rákövetkező évben rendőrhadnaggyá és 1896-ban alkapitánnyá választották meg. 1902-ben tb. főkapitánnyá nevezték ki és 1913. februárjában a nyugalmába vonult Sarlot Domonkos helyébe valóóságos főkapitánnyá nevezték ki. Mielőtt valóóságos főkapitány lett volna tíz évig volt ipari előadó és másfél évtizedig a bűnügyi kiváló osztály vezetője. 1918-ban, még a forradalom kitörése előtt nyugalmába vonult s akkor Bittner Róbert lett az aradi rendőrfőkapitány. Amikor Varjassy Lajos dr. Arad kormánybiztosa 1919. májusának elején az első magyar ellenforradalmi kormány minisztere lett, De Tournadre francia tábornok, az Aradot megszállva tartó francia csapatok parancsnoka, Arad kor-

mánybiztosává nevezte ki Green Nándort. Ilyen minőségben fogadta az Aradra bevonuló román csapatokat, s majd nemsokára ezután átadta a város impériumát. Több mint egy évvel ezelőtt repatriáltatta magát, s akkor a magyar kormány a szombathelyi rendőrkerület főkapitányává nevezte ki méltóságos címmel. Hatáskörébe 5 rendőrkerület tartozott. Ezt a tisztet, a tegnapi napon bekövetkezett haláláig úgy feleltes hatóságának, mint a hozzáforduló közönség legnagyobb meglepetésére töltötte be. Halálát Aradon a buzsáki Walder és a Marschall családok és mindazok gyászolják, aki valaha is érintkeztek a szeretetreméltó, udvarias, nagyműveltségű férfival.

HIREK.

— **Liberális jelölt Aradon.** Beavatott helyről nyert értesülésünk szerint az aradi liberális párt a május végére kitűzött aradi képviselőválasztásra okvetlen állít jelöltet. A párt már megállapodott a jelölt személyében, aki szimpatiának örvend Aradon. Annak közlésére, hogy ki a liberális párt jelöltje, informátorunk nem adott felhatalmazást.

— **A németek megegyeztek az oroszokkal.** Genua. Németország és Oroszország tárgyalásai még husvét vasárnapján befejeződtek. Sikertelen egy teljes értelmű szerződés megkötése, amely a kölcsönösség alapján felépülve kimondja, hogy a két ország ismét felveszi a diplomáciai összeköttetést. Összes kártérítési igényeiket kölcsönösen elintézetnek tekintik, a többi államokhoz való viszonyukba szerződés nem avatkozik és nem hoz különösebb változást.

— **Follinusz Aurél meghalt.** Follinusz Aurél, az ismert színész és rendező, aki több színdarabot is írt, köztük a Nani c. népszínművet, amely a magyar színpadokon nagy sikert aratott, Budapesten 85 éves korában meghalt. Follinusz Aurél évtizedekkel ezelőtt az aradi színház tagja volt. Follinusz felesége Csígházy Etel a jeles anyaszínésznő jelenleg is tagja az aradi színházának.

— **Beóthy Zsolt állapota súlyos.** Budapest. Beóthy Zsolt, a kiváló magyar tudós és egyetemi tanár állapota változatlanul súlyos.

— **A buzsáki pusztai tyfka.** Tegnap délután a buzsáki pusztán egyik félreeső helyén egy csecsemő holttestére akadtak. Azonnal jelentést tettek a rendőrségnek és a nyomozás megállapította, hogy a csecsemő-holttestet egy esetleges rejtett el. A rendőrorvosi vizsgálat szerint a hét hónapos csecsemő bűnös beavatkozás következtében született. Az a gyanú, hogy a csecsemő gyilkossága áldozata. Az anyát, aki súlyos beteg kórházba szállították. A csecsemő holttestét holnap boncolják fel annak megállapítása végett, hogy élve jött-e a világra.

— **Az aradi mérnök- és építészegylet megkeresése.** Koller Kálmán Dej (Dés) város főmérnöke f. hó 20-án, csütörtökön délután 4 órakor a kereskedelmi és iparkamara helyiségében felolvasást tart az erdélyi iraszbányák tennékeiről. Felhívjuk az egylet tagjait és nagyközönséget, hogy az előadást minél számszerűbben látogassák. Az aradi mérnök- és építészegylet.

Győzők és legyőzöttek. A magyarok nem várnak eredményt.

BUDAPEST. A magyar kiküldötték ideérkezett jelentése szerint ezek nem sok eredményt várnak Genuától, mivel a nők az ellentétek a győzők és a legyőzöttek között. Beavatott helyről közlik, hogy a konferencián nagyon lehangolóan hat az a körülmény, hogy az orosz delegátusok túlságosan intranzigens álláspontra helyezkednek. Ha miattuk nem is jut holtpontra a konferencia, de már előreláthatóan sem teljesülnek azok a remények, amelyeket egvesek a konferenciához fűztek. Rossz hatást vált ki az a körülmény is, hogy a kisebbségek ügyeivel foglalkozó bizottságba egyetlen magyart sem választottak be. Ezzel

elérték azonban azt, hogy Benes ellenzésére is megalakították a kisebbségek védelmével foglalkozó komitét és tegnap Barthou már közölte is Poincaréval, hogy valószínűleg nem fogják tudni megakadályozni azt, hogy ezen a lesterelési kérdés bármely percben szóba ne kerüljön. Barthou erre vonatkozólag utasítást is kért Poincarétól.

PÁRIS. A tegnapi minisztertanács tegnap foglalkozott a genuai konferencia kérdésével. Egelőre úgy döntöttek, hogy folytatni fogják a megindult vitát. A francia miniszterek többsége érzi, hogy merev álláspontjával nem idézhet elő európai botrányt.

Irodalom és művészet.

* **A színházi iroda hírei.** Ben Aroly Bey szerdán este fél 8 órai kezdéssel teljesen új műsort mutat be. Ben Aroly Bey előadását megelőzőleg, Molnár Ferenc egyfelvonásosát, az Ibolya vigjátékot játssza el a színházban. — Csütörtök este 9 órai kezdéssel a oraiovai Operakedvelő körének tagjai három népszerű operából hatáskor részleteket fognak előadni. Az előadás olasznyelvű lesz. A vendégek Faust I-ső, a Rigoleto IV-ik és a Sevillai borbély II-ik felvonását éneklék el. — Csütörtök délután 6 órai kezdéssel a Pillangó kisasszony Tyrone Silviával a címszerepben, C bérletben kerül színpadra. — Lakmé, Delibas Leó híres operája egy évi pihentetés után péntek este újjal műsorra van tűzve. A címszerepét Várad Margit Nilakantka, a főpár szerepét Róna Dezső éneklék. — Szombat este negyedszer a Reichstadi herceg B. bérletben. — A Délibáb hercegnék vasárnap este lesz a bemutatója. Dr. Ángyán Béla a legjobb nevű pesti zeneszerzők egyike; és első operettjéről az az általános vélemény, hogy rövidesen a világsiker aratott szerzők nevei közé fogják sorolni. — Szenzációsnak ígérkezik a „Csodatánc”, melynek zenéjét Gellért Pál írta Gárdonyi Jenő szövegére és Sebestyén és Zilahy táncolnak el.

* **Filharmonikus hangverseny.** Április 29-én tartja szezonzáró hangversenyt a Filharmonia egyesület. Az est szölistája Freud Leó zongoraművész, ki ugyanazt a Chopin versenyművet fogja zenekari kísérettel játszani, melyet az elmúlt évben a bécsi filharmonikusokkal adott elő óriási sikerrel. Jegyek a Seherhag-cégnél váltathatók.

* **Szenzációs hangverseny.** Dr. Nasta Mihály a hamburgi és bécsi operák első tenoristája április 25-én tartja egyetlen hangversenyét. Jegyelőjegyzés Blochnál.

* **Telmányi Emil** április 23-án este 8 órakor tartja második hangversenyt a Kulturpalotában. Jegyek Seherhag-cégnél.

* **Zaja Béla** a kiváló tehetségű színművész „Modern költők” estjét április 22-én szombaton tartja a Kulturpalotában Kovács Erzsike hegedűművész közreműködésével. Jegyeket Oláh Sándor könyvkereskedésében árusítják.

* **A Modern Kabaré** bucsuelőadása tegnap zajlott le zsúfolt nézőtér előtt. A szezonzáró, kitünően sikerült bucsuelőadás a közönség lelkesen ünnepelte a kitünő szereplőket.

ket, akik a népszerű Mezey párral az élükön, annyi sok kedves estét szereztek az aradi közönségnek. Rövidesen új társulat vonul be a Modern Kabaréba, amelynek idei nyári szezonja különösen változatosnak és nagyszabásúnak ígérkezik.

* **MOZI.** Borgia Caesar — Beregi Oszkarral. A mozgószínházak ünnepi műsorából kiemelkedett egy festői szépséggel kiállított, érdekesítő historiai levegőjű filmdráma, amelyet az Apolló mutatott be a közönség tetsszényilvánításától kísérve. Borgia Caesar a címe ennek a gyönyörű filmnek. Nagyban emeli a képértékét, hogy a címszerep Beregi Oszkár kreálja. A nagysikerű filmet, a közönség nagy érdeklődésére való tekintettel, még szerdán műsoron tartja az Apolló.

* **A hadimilliomosok — film.** A hadimilliomosok címen az Uránia színház nagyszerű filmet mutat be, amely az amerikai hadimilliomosok bűnös üzemével foglalkozik igen komoly formában. A hadimilliomosok sikerült figuráit elsőrendű színészek rajzolják meg.

Sport.

Husvétli körmérkőzések

Nyolc mérkőzés.

Husvét vasárnapján és hétfőjén nyolc aradi csapat a CFR-Gloria rendezésében körmérkőzést rendezett. Dél-élelt négy másod és délután négy elsőosztályú csapat játszott Aradon rég nem látott hatalmas sportközönség jelenlétében. Részletes eredmények: Vasárnap (CFR-Gloria pálya) délelelt: MTK—Viktorai 2:1 (1:1) A szerencsesebb MTK. csak az utolsó percben tudta a győzelmet megszerezni. Hakoah—Egyetértés 1:0 (0:0) Mindvégig erős mérkőzés. A goalképesebb Hakoah győz Engel révén. A bíró egy Egyetértés és egy Hakoah játékost kiállított. Ugyanolyt délután: ATE—AAC 3:0 (1:0) Nagy meglepetés. A kiváló formát mutató ATE, csapata Haller és Murányi II. goaljaival biztosan győz. Az AAC csapata nagy visszaesést mutatott. AMTE—CFR-Gloria 1:0 (1:0) Az AMTE. csak szerencséjével nyerte meg a szépnek csöppet sem mondható mérkőzést. A győztes goalt a munkások Stoifa szépen helyezte lövésével értékelte. Hétfő (AAC pálya) délelelt: Egyetértés—Viktorai 0:0. A rendező játékost kétszer 15 perccel meghosszabbítva sem tudták eredményt elérni. Hakoah—MTK 2:1 (1:0) A Hakoah szerzi meg az első félidőben Lengyel révén a vezetést, melyet az MTK. a második félidőben jobbszélsője révén kiegyenlített. Ezután Erbslein fejese biztosítja a Hakoah számára a győzelmet. Ugyanolyt délután: CFR-Gloria—AAC 1:0 (0:0) Mindvégig változatos mérkőzés. A szerencsés CFR-Gloria a második félidőben Szapó szép egyéni játéka után löte goaljaival megszerzi a győzelmet. AMTE—ATE 1:0 (0:0) Mindvégig erős iramu mérkőzés. A munkások erősebb fizikumuk és állóképességük folytán győztek. Az első félidőben az AMTE. a második félidő 16. percétől, mikor Auer II. az AMTE. győztes goalját rugta Turner majd Schneider hibájából az ATE. volt fölényben.

— Megjelent a **Vidéki Sport** legújabb száma, mely részletesen közli a romániai és külföldi sporteseményeket.

A szerkesztésért:
KÁROLY JÓZSEF
fől

— **A Lakók Szövetségének közgyűlése.** Husvét vasárnap délután tartotta az Aradi Lakók Szövetsége első évi közgyűlést. Fränkel Alfréd nyitotta meg a közgyűlést, amelyet a város háza emeleti dísztermében tartottak. Zeiner Gusztáv dr. ügyvéd, az egyesület titkára mondott hosszabb beszédet, amelyben az új lakbértörvényről szölt hosszabban. Majd Fuchs Albert dr. beszölt erről a tárgyról és ismertette az új törvény előnyeit és hátrányait majd Schuster Ödön dr. szölt még ehhez a tárgyhöz. Ezután a tisztikart választották meg. Elnök: Ávramescu Vazul dr. ügyvéd, volt prefektus lett, alelnök: Mikosevic Iván, titkár: Zeiner Gusztáv dr., pénztárnok: Ráb Zoltán ügyészek: Fuchs Albert dr. Székely Ferenc dr. Mannheim Aladár dr., Kertész Miksa dr., Schuster Ödön dr.

— **„Kelet” hírlap- és hirdetési iroda** Arad. Hirdetések felvétele eredeti feltételek szerint. Európa összes lapjai részére. Hírlapozás, könyvkereskedés. Utlevélláttaozás. Román fordítások.

— **Missis Maud** gondolatolvasónő Strada Cercetasilor (Szt. Pál-u.) 10. szám alatt egész nap fogad. Mindent tud és megmond.

— **Gloria-CFR—AAC** bajnoki mérkőzés az AAC sporttelepén, vasárnap délután 5 órakor. Előzőleg a II. csapatok.

— **Várady női szobá szalonja** Str. Russu Sirianu (Aulich Lajos-utca) 20. készíti a legdivatosabb ruhákat.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak. (Április 18.) Dollár 138, marka 0.50, dinár 1.65, sokol 2.70, magyar korona 0.18, budapesti kifizetés 5.80, bécsi kifizetés 54, berlini kifizetés 0.49, francia frank 12.5, prágai kifizetés 2.78.

Zürichi nyitás. (Április 18.) Berlin 185, Newyork 515, Miláno 2840, Prága 1030, Budapes 62.5, Zágráb 165, Bucaresti — Varsó 14, Bécs 6.625, lebelyegzett osztrák korona 7.

Budapesti nyitás. (Április 18.) Napoleon d'Or — dollár 770, marka 385, osztrák korona 10.376, rubel 55, len 387, sokol — dinár 965, lengyel marka —.

Zürichi zárlat. (Április 18.) Berlin 176, Newyork 514, London 2271, Páris 4780, Miláno 2810, Prága 1935, Budapest 62, Zágráb 165, Varsó 14, Bécs 640, lebelyegzett 7.

Budapesti zárlat. (Április 18.) Napoleon 3015, sokol 1618, dinár 995, dollár 793, lengyel 21 és fél lei 598, lira 1325, marka 285, osztrák 10 és háromnegyed, rubel 55 és fél.

Futárt naponta indítunk utóvilé láttaozást, pénzkivitteli engedélyek beszerzését és mindeneml megbízásokat jutányosan vállalunk: **Szántó & Comp.** Str. Gen. Grigorescu 3. (Tabajdy-u.) Telefon 746

Harisnya, keztyű, minden színben 11666 **Bársonynál** Piata Avram Iancu (Szabadság-tér.) 17. legnagyobb választékban

Apró hirdetések.

Levelezés.

"SZÜRKE FELHŐK" feligére levél van a kiadóban. 1761

"ABRÁND" feligére levél van a kiadóban. 1762

Házasság.

KI VOLNA hajlandó árveleánnyal ismeretlenség köni házasság céljából? Levelek "Első lépés" feligére a kiadóba kérek. 12212

Alkalmazás.

URHAZHOZ jó bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnő azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. 5000

MINDENES leány vagy bejáróné jó bizonyítvánnyal felvétetik Strada Consistoriului (Batthyány-utca) 23. I. em. 13

UGYES VARRÓLEÁNYOK azonnalra felvétetik Schaffer sápkagyárban. 1769

SZOBÁLEÁNY jó fizetés mellett kereskedik Str. Luther-utca 1. I. em. 6. 1746

MOZDONYVEZETŐI állást keres néhán fiatal ember. Vidékre is émeget. Cim: Wallinger hirdetőiében. 11672

INTELLIGENS román fiatal ember román-magyar levelező akinek irodai munkája már van bármilyen irodai alkalmazást keres. Cim Wallinger hirdetőiében. 11672

KERESÉK gyermekek mellé komolyabb női felvétellel Str. Gogalniceanu (Mikósa-utca) 8-10. 11672

Lakás.

LUTHERÁNUS TEMPLOM közelében 2 vagy 3 szobás lakást átvészek esetleg bérrel Cim: Bulev. Reclie Ferdinand (Eoros Béni-ter) irakban. 1770

Vétel és eladás.

KARIKAHAJÓS nagy Singer szabó gép eladó Str. Fabricel (Gyár-utca) 8. 1768

DIEGANS egészen új uriszoba berendezés eladó. Szerb-palota földszint ajtó 5. Str. Seminarului (Sina-utca) felüli bejárat. 1765

FÉNYKÉPEZŐ GÉP 9x12 novar-ams-ly teljesen új eladó Bul. Carol I. (Erzsébet-körút) 25. sz. Wolff. 1764

HUSZONÓT HP STABIL szívórázmozor üzemképes állapotban eladó. Érdeklődni lehet Str. George Popa (Ferenc Ferdinánd u.) 26. Arad. 1763

ALIG HASZNÁLT komplett modern ebédő háló szalon bútor eladó Piata Catedraliei (Tököl-ér) 5a) udvarban. 1771

PERZSA FUTÓK, dívány takaró, keveset használt női ruhák kabátok eladók. Cim a kiadóban. 1773

CEMENTCSERÉP készítő gépeket keresek. Krász Endre Lippa. 1706

ELADÓ finom régi hőlőngék Str. General Grigorescu (Tabajdy-utca) 1. földszint. 1774

KÉT DARAB ebédő perzsaszőnyeg megbízásból olcsón eladó Salon Artistique Bulev. Regina Maria (Ankrássy-ter) 20. 1775

MINDENKINÉL TÖBBET FIZETÜNK képekért, bronz, márvány és porcellán figurákért perzsa, szmirna, argomány-szőnyegéért török keszdekéért, antik és modern bútorokért, zongorákért, modern és antik díszlámpákért, Japán vázákért régi ezüst és arany műtárgyakért, mindennemű műbelső résziségekért. Szépművészeti Salon Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Orghely-palota. 11911

AJANDEKTÁROGYAK legolcsóbb beszerzési forrása a Salon Artistique (Fischer Eliz-palota.) Antik és modern porcellánok, bútorok, szobrok, figurák, vázák, festmények, metszetek, perzsa szőnyeg, ezüstművek vétele, eladása, cseréltése és bizományba vétele a legelőnyösebb feltételek mellett. 11691

PIANINOT, zongorát, kórnagyokat, bronzokot magas áron veszek. Leveleket "Planino" feligére a kiadóba írtatva kérek. 12021

HÁT DARAB 70 HL. jórakmar levő hordó Magyarud Nagyurhegyen Hászli-gor-féle szőlőben eladó. Bővebbet Bleicziffer András és Kohn Kristof Oszent-arna Házszám 825. 1733

Ingatlan.

KERESKEDŐNEK, szállítónak, mészárosnak alkalmas ház az állomásnál eladó. Érdekezni a házmosternél Str. Virginia Hotoran (Erzsébet-utca) 13. 1738

ELADÓ Hegyalján 2 hold szőlő kolna nélkül némi felszereléssel 20.000 leért. Bővebbet a kiadóban. 12212

Oktatás.

TANÍTÓNÓ magán és gyenge tanulók tanítását vállalja Cim a kiadóban. 1766

Külömféle.

MINDENFÉLE modern hátmunkák hajfonatok legolcsóbban Fischternél Str. Marasesti (Kossuth-utca) 58. Haját veszek. 1491

ELVESZETT ametszty mellé csüförtökön délután Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) és Str. Bradanu (Welfter János-utca) között. Megtaláló szíveskedjék Kelet hírlapíródában jutalom ellenében átadni. 11562

"KELET" hirdetés, Arad. 11662

Érkező burlony

zab, kismalmi korpa legolcsóbb napi áron kapható: **GARDOS ÉS BORNSTEIN** ARAD, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 40. Telefon 30. szám.

Fiatalemler társat keres

ki találmaña kiviteléhez pénzbelileg hozzájárulna. Ajánlatot "Rapid" feligére a kiadóba. 1726

"KELET" hirdetés, Arad. 11562

Nagy sajtókészlet

érkezett

GUTTMANN SAMU oéghez, Str. Mellans (Ferry-ut.), mely nagyban és kicsinyben kapható. Árak kicsinyben I-ső rendű trapista 34.— Lei II. rendű trapista 22.— Lei I-ső rendű éret Gorgonzola... 30.— Lei Reszelái váló sajt 30.— Lei

Tört aranyat és ezüstöt,

regi arany és ezüst pénzeket a legmagasabb napi áron veszek. Órajavítások jótállás mellett elfogadtatnak

özv. Beck Mórné

Czele Banatului (Asztalos Sándor-u.) 2-3.

Veszek BRILLIANS köveket, arany és ezüst

árukat magas áron. 12017

KUN, ékszerész.

Fő és segédkönyvelő,

magyar, német,

szállítási szakmában jártas

elsőrangú erő keresetetik. "Románul is tudók" című ajánlatokat 11672

WALLINGER hirdetője Strada Brancovici (Lázár-u.) továbbit

Románia területén jól bevezetett

kereskedelmi utazók

magas fizetés és jutalék mellett felvételenek. Nyelvismeretekkel bírók előnyben. "Cipőszakma" című ajánlatokat megjelölve az eddigi működési kört 11672

WALLINGER hirdetője Strada Brancovici (Lázár-u.) továbbit.

ÁRVERÉSI HIRDETÉNY.

Aradváros árvászekének 1806-1922. sz. a költ harároza'a alapján ezennel közhírré teszem hogy a Str. Coasei (Kasza-utca) 20, 21, 22 és 23. sz. a levő belfelkes ingatlanságok 1922. évi április hó 29-én délelőtt 10 órakor a helyszínen 108000 azaz (Egyszáznyolcezer) lei kikiáltási ár mellett nyilvános árverésen eladaini fognak.

Árverelőik tartoznak az árverés megkezdése előtt a kikiáltási ár 10%-át bálnapénzül a kiküldött kezéhez letenni. Az árverési feltételek a helyszínen az árverés megkezdése előtt felolvasatni fognak.

Aradváros árvászekéül 1922. április hó 15.

Joó Béla

h. elnök, kiküldök.

ELADOK:

a fővonalon, Str. Consistoriului (Batthyány), Str. Anton Mocioni (Órczy), Str. Sft. George (Dezső), Str. Episcopul D. Radu (Magyar) és más utcákban magán és bérházak átvehető lakással, 2 hold kertész telek 4 szobás lakással. Kisebb házakat megvételekre keresek. Kölcseint jutányosan azonnali kifizetéssel közvetitek: 11582

Szües F. Vilmos, Arad

Str. Alexandri (Salac-u.) 3. sz.

Fodrász és Borbeigurak

Gyárilag készitek prima brillantint fíz féle illatban és színben, csinosan adjusztálva egy kímérve; lovábbá hajpomádét, hajmosót, Kölni vizet, sóshorszeszt, fodrász pudert stb. Verseny árak! Megrendeléseket felvesz REICH JAKAB, Piata Luther-ter 1. Szöllősi Arnold gyópyrezeés Arad. Mosózy-telep. 828

"KELET" hirdetés, Arad.

5 Kávé

Kg-os postacsomagban

Présen pörköltve és nyersen kávéok, vendéglősök és nagyobb háztartások részére rendelhető az

ATLANTIKA

Kávé és tea behozatalánál Arad, Fischer Eltz palota. Telefon 610. 12271

Pázsit fűmag.

erfurti és braunschweigi káposzta, mag petrezselyem nantesi sárgarépa hagyma, eberndorfi fakarmányrépa, angol perje asbest borderítő envy. legolcsóbban ERDŐS PÁL cégnél Piata Avram Iancu 3. 1772

Ingyen kap

egy francia pipere szappant, ha

Szabó drogeriába

eszközi bevásárlását 10 pénztári block felmutatása ellenében. 787

NAPRAFORGÓ

tök, repce, len, kendermagot és olajpogácsát, napraforgó, tök, repce és len olajat minden mennyiségben vásárol és elad: 11548

a Vagyipar olaj és Ölőmalom Lengyel Géza ezég.

Brillians köveket, arany- és ezüst-tárgyakat a legmagasabb áron vesz: 12269

Hirsch Jenő órás és ékszerész

Strada Metianu (Ferry-utca).

Ha jó csokoládé bonbont akar On, akkor csak **WOLF-féle**

Ujszentannai csokoládét kérjen. 1512

Felhívás! Nagytakarítást ne végezzen senki addig, míg árajánlatot nem kér **Lovas Károly** lakástisztítási vállalatától. Str. Oltaz (III-e-u.) 30a. Parketta eorolás, beszerzés, poloskálítás olcsón és felelősség mellett. 19231

Bécsi és párisi **Lissem Sándor** Arad, P. Avram Iancu (Szabadság-tér) 2
modellek érkeztek! női- és gyermek-ruha, kabát, kosztüm-áruház. 1718 Angol és francia divatazetoni